

BORK

МУЛЬТИШЕФ U 800

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
МУЛЬТИШЕФ U 800





МУЛЬТИШЕФ BORK — ПЕРВЫЙ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЙ РОБОТ-ПОВАР

IQ-система автоматизированного приготовления берет на себя полный контроль процесса приготовления: регулирует время, давление и температуру в зависимости от выбранного блюда и количества ингредиентов. Голосовые подсказки позволяют обходиться без инструкции и обеспечивают безопасность использования.



ОБЪЕМНЫЙ ЧЕТЫРЕХЗОННЫЙ НАГРЕВ

С помощью индукционного нагревательного элемента обеспечивается мгновенный и равномерный нагрев всей поверхности чаши. 4 автономные зоны нагрева подключаются в зависимости от выбранной программы. Постоянный уровень давления обеспечивается электромагнитным клапаном выпуска пара.



АВТОРСКИЕ РЕЦЕПТЫ ОТ ИТАЛЬЯНСКОГО ШЕФ-ПОВАРА — ОДНОЙ КНОПКОЙ

Для приготовления изысканного итальянского блюда достаточно одного нажатия кнопки. С помощью мультишефа U800 можно приготовить не только привычную любимую пищу, но и порадовать себя и близких гастрономическими шедеврами по авторским рецептам итальянского шеф-повара: ризотто с морепродуктами, осьминог по-лигурийски и крем-карамель. Для каждого рецепта предусмотрена автоматическая программа приготовления.



НЕОГРАНИЧЕННОЕ КОЛИЧЕСТВО ПРОГРАММ

14 стандартизированных автоматических программ. Режим Мультиповар позволяет создавать индивидуальную программу приготовления для любого блюда, задав температуру с точностью до градуса и время приготовления с точностью до минуты.

Рычаг блокировки крышки

Кнопка для открывания крышки

Дисплей и панель управления



Индикатор подогрева Smart Warm

Клапан сброса давления

Контейнер для сбора конденсата



Съемная крышка с уплотнителем



Внутренняя чаша



Решетка для приготовления на пару



Контейнер для сбора конденсата

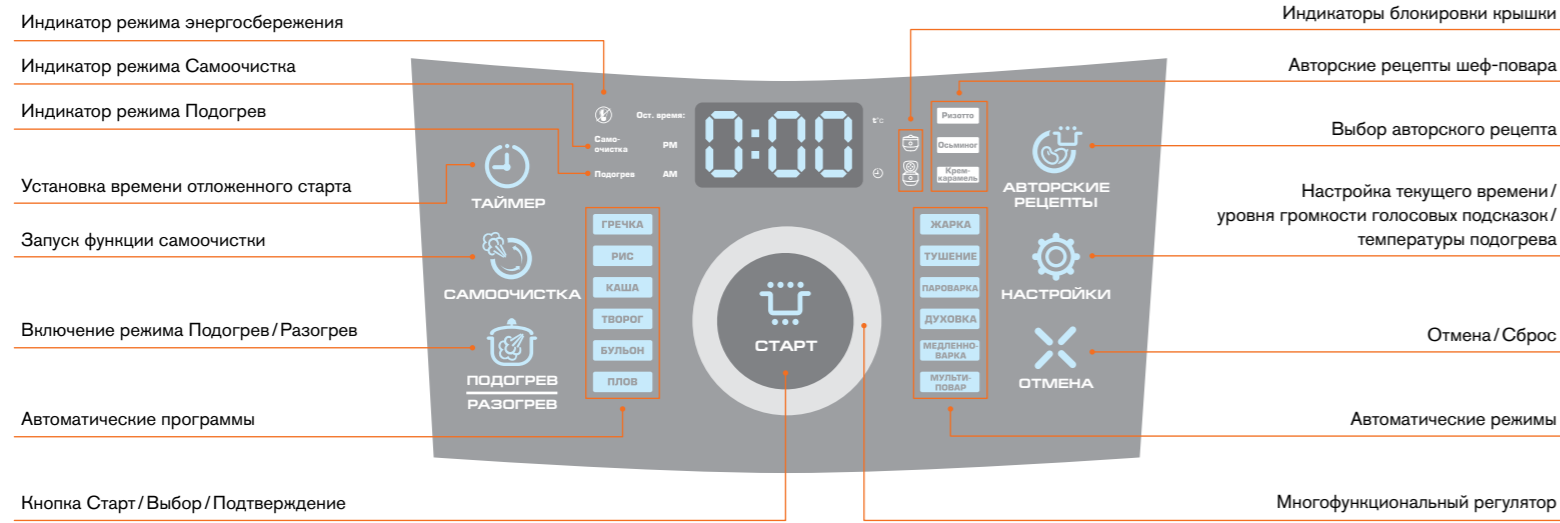


Мерный стакан на 180 мл



Лопатка





ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Удалите упаковочные материалы и наклейки с корпуса мультишефа.
- Перед началом приготовления протрите внутреннюю поверхность прибора и поверхность нагревательного элемента сухой мягкой салфеткой. Промойте внутреннюю чашу и протрите сухой мягкой салфеткой.
- Установите прибор на ровную горизонтальную термоустойчивую поверхность.

ПРАВИЛА ПОДКЛЮЧЕНИЯ К РОЗЕТКЕ

- Не прикасайтесь влажными руками к вилке шнура питания.
- При отключении прибора от электросети не тяните за шнур; беритесь только за вилку.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Откройте крышку мультишефа, нажав на кнопку для открывания.
- Положите во внутреннюю чашу необходимые ингредиенты.
- Установите внутреннюю чашу в корпус мультишефа, закройте верхнюю крышку и заблокируйте, повернув регулятор блокировки крышки в положение ●.
- Подключите шнур питания в сетевую розетку.

Если крышка закрыта правильно, индикация дисплея загорится.

Если чаша не установлена, на дисплее появится символ L J. Вы услышите голосовую подсказку «Пожалуйста, установите чашу».

- Выберите необходимую программу/режим с помощью регулятора.

Если в процессе приготовления вы захотите выбрать другую программу, нажмите кнопку ОТМЕНА.

Количество продуктов и воды не должно превышать отметку 3000 мл.

- Нажмите кнопку НАСТРОЙКИ, при помощи регулятора установите время приготовления. Для подтверждения нажмите кнопку СТАРТ.

По завершении процесса приготовления вы услышите звуковой сигнал, мультишеф перейдет в режим Подогрев.

- Откройте крышку.

Дайте мультишефу остыть в течение 30 минут перед повторным использованием.

НАСТРОЙКИ

Используется для настройки текущего времени, уровня громкости голосовых подсказок, температуры подогрева.

Установка текущего времени

- Однократно нажмите кнопку НАСТРОЙКИ.
- С помощью регулятора установите часы и минуты.
- Нажмите кнопку СТАРТ для подтверждения текущего времени.

Настройка уровня громкости голосовых подсказок

Процесс подготовки и настройки мультишефа сопровождается голосовыми инструкциями при каждом нажатии кнопок, а во время приготовления мультишеф информирует вас о выпуске пара и об окончании приготовления.

- Дважды нажмите кнопку НАСТРОЙКИ.
- С помощью регулятора установите уровень громкости в диапазоне от 0 до 4.
- Подтвердите выбор нажатием кнопки СТАРТ.

При установленном значении уровня громкости «0» функция голосовых подсказок будет отключена.

Режим установки температуры подогрева

- Трижды нажмите кнопку НАСТРОЙКИ.
- С помощью регулятора установите необходимую температуру подогрева в диапазоне 35–80 °С и нажмите кнопку ПОДОГРЕВ/РАЗОГРЕВ.

Температура подогрева по умолчанию 60 °С. Мультишеф запоминает последние настройки температуры в режиме Подогрев.

ФУНКЦИЯ ЗАМОК ОТ ДЕТЕЙ

Данная функция позволяет обеспечить безопасность детей, блокируя панель управления.

Для активации и деактивации функции одновременно удерживайте кнопки ТАЙМЕР и АВТОРСКИЕ РЕЦЕПТЫ в течение 3 секунд.

ТАЙМЕР

Мультишеф позаботится о вашем горячем завтраке — функция отложенного старта до 13 часов сработает с точностью до минуты.

- Нажмите кнопку ТАЙМЕР.
- Задайте время окончания приготовления с помощью регулятора. Для подтверждения нажмите кнопку НАСТРОЙКИ.

Шаг установки — 10 минут.

- Выберите программу с помощью регулятора и нажмите кнопку СТАРТ.

Проверьте правильность установки текущего времени.

Таймер нельзя активировать, если крышка мультишефа не заблокирована.

Максимальное время отсрочки готовности составляет 13 часов. При установке времени, превышающем это значение, таймер автоматически переключится на максимально допустимое.

Данная функция доступна в следующих программах/режимах:

- | | |
|----------|-------------|
| ▪ Гречка | ▪ Жарка |
| ▪ Рис | ▪ Тушение |
| ▪ Каша | ▪ Пароварка |
| ▪ Бульон | ▪ Духовка |
| ▪ Плов | |

Время приготовления будет задано по умолчанию.

По завершении процесса приготовления вы услышите звуковой сигнал, мультишеф перейдет в режим Подогрев.

РАЗОГРЕВ

Используется для разогревания готового блюда.

- Нажмите кнопку ПОДОГРЕВ/РАЗОГРЕВ 2 раза, чтобы запустить программу автоматического разогрева.

Блюдо будет разогрето через 15 минут.

ПОДОГРЕВ И ФУНКЦИЯ SMART WARM

По окончании процесса приготовления мультишеф автоматически переходит в режим Подогрев.

Загорается индикатор Подогрев, на дисплее отображается время поддержания температуры.

Функция будет активна в течение 36 часов.

Оптимальное время использования данной функции не более 8 часов.

Для отключения автоматического подогрева нажмите и удерживайте кнопку ПОДОГРЕВ/РАЗОГРЕВ в процессе приготовления.




Температура в режиме подогрева поддерживается в пределах 35–80°C (см. раздел Настройки).

Функция Smart Warm

Данная функция оповестит вас о длительности поддержания определенной температуры во время подогрева.

Индикатор Smart Warm расположен на верхней части крышки. Его цвет будет меняться в зависимости от длительности подогрева.

При включении режима Подогрев функция Smart Warm не будет работать.

-  0–6 часов
-  6–12 часов
-  >12 часов

РЕЖИМ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ

Если в течение 1 минуты ни одна из кнопок не была активирована, прибор автоматически переключится в энергосберегающий режим. Прибор выйдет из этого режима при нажатии любой кнопки или повороте рычага блокировки крышки.

Убедитесь в том, что функция Замок от детей отключена.

ГРЕЧКА

Подходит для приготовления гарниров из круп — гречки, перловки, пшена.

- С помощью регулятора выберите программу Гречка.
- Нажмите кнопку СТАРТ.

Среднее время приготовления: 20 минут.

РИС

Данная программа позволяет готовить любимые блюда из риса.

- С помощью регулятора выберите программу Рис.
- Нажмите кнопку СТАРТ.

Время приготовления задается автоматически.

КАША

Благодаря этой программе можно приготовить каши из различных круп, добавляя к ним дополнительные ингредиенты.

- С помощью регулятора выберите программу Каша.
- Нажмите кнопку СТАРТ.

Среднее время приготовления: 25 минут.

При использовании молока его нужно разбавлять в пропорции 1:2 с водой.

ТВОРОГ

Данная программа используется для приготовления творога.

- С помощью регулятора выберите программу Творог.
- Нажмите кнопку СТАРТ.

Время приготовления: 21 минута.

БУЛЬОН

Программа предназначена для приготовления бульонов, супов, а также супов-пюре.

- С помощью регулятора выберите программу Бульон и установите время приготовления.
- Нажмите кнопку СТАРТ.

Время приготовления по умолчанию: 45 минут.

Диапазон: 10–90 минут.

ПЛОВ

Программа используется для приготовления плова: с мясом, овощами, морепродуктами, сухофруктами.

- С помощью регулятора выберите программу Плов.
- Нажмите кнопку СТАРТ.

Время приготовления задается автоматически.

ЖАРКА

Режим Жарка заменяет процесс обжаривания на сковородке. Поджаривание может происходить как с открытой, так и с закрытой крышкой. Подходит для предварительного обжаривания продуктов.

- С помощью регулятора выберите режим Жарка и установите время приготовления.
- Нажмите кнопку СТАРТ.

Время приготовления по умолчанию: 5 минут.
Диапазон: 3–90 минут.

ТУШЕНИЕ

В режиме Тушение продукт готовится под давлением в собственном соку. Воду добавлять необязательно. Режим Тушение в мультиварке идеально подходит для варки супов, тушения мяса, печени, рыбы, овощей, приготовления омлетов.

- С помощью регулятора выберите режим Тушение и установите время приготовления.
- Нажмите кнопку СТАРТ.

Время приготовления по умолчанию: 35 минут.
Диапазон: 10–90 минут.

ПАРОВАРКА

В пароварке пища готовится на пару и под давлением. Сохраняются витамины и вкус продуктов. Для приготовления блюд используйте решетку.

- С помощью регулятора выберите режим Пароварка и установите время приготовления.
- Нажмите кнопку СТАРТ.

Время приготовления по умолчанию: 25 минут.
Диапазон: 10–90 минут.

ДУХОВКА

Режим для выпекания коржей, кексов, пирогов и других кондитерских изделий, а также для запекания мяса, рыбы и овощей.

- С помощью регулятора выберите режим Духовка и установите время и температуру приготовления.
- Нажмите кнопку СТАРТ.

Время приготовления по умолчанию: 60 минут.
Диапазон: 10–90 минут.
Температура приготовления по умолчанию: 130°C.
Диапазон: 120°C → 130°C → 140°C.

Во время приготовления не открывайте крышку.

МЕДЛЕННОВАРКА

Подходит для приготовления блюд, требующих длительного томления.

Данный режим может использоваться в качестве су-вида. Су-вид является методом приготовления пищи, запечатанной в герметичный пластиковый пакет. Цель технологии су-вид состоит в том, чтобы готовить продукт равномерно, сохраняя внутри одну и ту же степень готовности и сочность продукта. Для приготовления используйте вакуумные пакеты.

- С помощью регулятора выберите режим Медленноварка и установите время и температуру приготовления.
- Нажмите кнопку СТАРТ.

При достижении выбранной температуры мультиварка подаст звуковой сигнал. Время приготовления по умолчанию: 30 минут.
Диапазон: 10 минут — 16 часов.
Время устанавливается в диапазоне 10 минут — 1 час с шагом 1 минута; 1 час — 4 часа с шагом 5 минут; 4 часа — 16 часов с шагом 10 минут.
Температура приготовления по умолчанию: 55°C.
Диапазон: 40–90°C.

МУЛЬТИПОВАР

Режим позволяет настраивать температуру и время приготовления под конкретный рецепт.

Заданная вами температура будет поддерживаться на протяжении всего процесса приготовления.

- С помощью регулятора выберите режим Мультиповар и установите время и температуру приготовления.
- Нажмите кнопку СТАРТ.

Время приготовления по умолчанию:
50 минут. Диапазон: 5–540 минут.

Температура приготовления
по умолчанию: 100°C. Диапазон: 35–140°C.

Гречка	+	20 минут — по умолчанию	+
Рис	+	Автоматически*	+
Каша	+	25 минут — по умолчанию	+
Творог	+	21 минута — по умолчанию	–
Бульон	+	45 минут — по умолчанию; настраивается в диапазоне 10–90 минут	+
Плов	+	Автоматически*	+
Жарка	–	5 минут — по умолчанию; настраивается в диапазоне 3–90 минут	+
Тушение	+	35 минут — по умолчанию; настраивается в диапазоне 10–90 минут	+
Пароварка	+	25 минут — по умолчанию; настраивается в диапазоне 10–90 минут	+

*В зависимости от количества ингредиентов, их исходной температуры и содержания в них влаги.

При повторном приготовлении учитывайте температуру чаши. Если чаша еще горячая, сократите время приготовления.

Духовка	–	60 минут — по умолчанию; настраивается в диапазоне 10–90 минут	+
Медленноварка	–	30 минут — по умолчанию; настраивается в диапазоне 10 минут — 16 часов	–
Мультиповар	+	50 минут — по умолчанию; настраивается в диапазоне 5–540 минут	–
Ризотто	+	17 минут — по умолчанию	–
Осьминог	+	30 минут — по умолчанию	–
Крем-карамель	+	15 минут — по умолчанию	–

Уникальную коллекцию авторских рецептов, разработанных лучшими шеф-поварами специально для мультишефа U800, вы можете найти на сайте www.multibork.ru, а также в мобильном приложении MultiBORK для iOS и Android.

ЧИСТКА И УХОД

- Перед чисткой прибора необходимо отсоединить шнур электропитания от сети.

Не опускайте прибор или шнур питания в воду или иную жидкость.

Для облегчения процесса чистки все съемные части прибора сразу после приготовления пищи необходимо промывать проточной водой с использованием мягких моющих средств.

Не используйте для чистки прибора проволочные мочалки, химикаты, абразивные чистящие средства и средства, содержащие сульфаниламидную или лимонную кислоту.

Не рекомендуется мыть какие-либо части прибора или дополнительные приспособления в посудомоечной машине.

НАРУЖНАЯ ЧАСТЬ КОРПУСА

- Сначала протрите влажной салфеткой, смоченной моющим средством, а затем мягкой сухой салфеткой или используйте специальное средство для чистки пластиковых поверхностей.

ВНУТРЕННЯЯ ЧАША

- После приготовления блюда дождитесь, когда внутренняя чаша остынет.
- После использования чашу необходимо вымыть горячей водой и средством для мытья посуды.

СЪЕМНАЯ ВНУТРЕННЯЯ КРЫШКА

- Поверните рычаг блокировки в положение **О** и откройте верхнюю крышку.
- Нажмите белую кнопку **PUSH** на внутренней стороне крышки и снимите внутреннюю крышку вместе с уплотнителем.



- Тщательно промойте внутреннюю крышку и уплотнение, не снимая его с крышки, просушите.

Уплотнение должно плотно прилегать к крышке.

КЛАПАН СБРОСА ДАВЛЕНИЯ

Очистку клапана сброса давления необходимо производить каждый раз после использования прибора.



- Аккуратно открутите клапан с ответной втулки, которые расположены на внешней стороне крышки.



- Очистите пространство под ними с помощью мягкой губки и щетки.
- Промойте клапан проточной водой, тщательно просушите и установите на место, закрутив.

Перед установкой клапана на место убедитесь в том, что ни на клапане, ни в ответной втулке не остались остатки пищи.

При невозможности самостоятельной очистки клапана или ответной втулки прекратите использование прибора и обратитесь к представителю уполномоченного сервисного центра компании BORK.

КОНТЕЙНЕР ДЛЯ СБОРА КОНДЕНСАТА



- Снимите контейнер для сбора конденсата.

- Очистите контейнер с помощью нейтрального моющего средства и просушите.
- После чистки установите контейнер на место.

САМООЧИСТКА

Функция самоочистки упрощает чистку, она предназначена для прочистки клапана сброса давления и удаления стойких загрязнений.

- Для запуска режима самоочистки залейте в чашу 2 мерных стакана воды, после чего закройте крышку и заблокируйте ее. Нажмите кнопку САМООЧИСТКА.

Время работы — 16 минут. Голосовая подсказка сообщит вам, когда работа будет завершена.

В режиме самоочистки горячий пар под давлением будет выходить из клапана сброса давления.

- Не открывайте крышку сразу после окончания процесса самоочистки.
- Используйте только чистую воду. Не добавляйте в воду никакие моющие средства или иные химические вещества.

ХРАНЕНИЕ

Прибор рекомендовано хранить в собранном виде в сухом прохладном месте, изолированном от мест хранения кислот и щелочей, при температуре от 5 до 30 °С и относительной влажности не более 65%.

- Внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации перед использованием прибора. Несоблюдение указанных в руководстве правил пользования может привести к травмам и повреждению имущества пользователя.
- Перед эксплуатацией прибора удостоверьтесь в том, что характеристики электросети соответствуют указанным на этикетке устройства.
- Подключайте прибор только к розетке с заземлением (при отсутствии заземления, выполненного в соответствии с местными правилами, изготовитель (уполномоченное изготовителем лицо) снимает с себя ответственность по возмещению ущерба).
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсор-

ной системы или ограниченными интеллектуальными возможностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями.

- Данное устройство предназначено для использования только в домашних условиях.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте прибор, сетевой шнур или вилку сетевого шнура в воду или иную жидкость.
- Не допускайте соприкосновения шнура питания с горячей поверхностью, это может привести к его повреждению. Регулярно проверяйте сетевой шнур, вилку сетевого шнура и прибор на предмет повреждений. При обнаружении повреждений любого рода немедленно прекратите использование и передайте его в ближайший сервисный центр для тестирования, замены или ремонта.

- Перед первым включением убедитесь в том, что прибор правильно собран и все упаковочные материалы удалены.
- Устанавливайте прибор на ровную, сухую, устойчивую поверхность.
- Не устанавливайте прибор на край стола или столешницы.
- Перед использованием прибора промойте все съемные детали.
- Не используйте при приготовлении в чаше пакеты и рукава для запекания, алюминиевую фольгу, формочки или подобные приспособления из металлосодержащих материалов.
- Не включайте прибор без установленной внутренней чаши.
- При установке следите за тем, чтобы горячий пар во время приготовления не попадал на мебель, бытовую технику, стены и т.п.

- Обеспечьте свободное пространство над прибором для безопасного выхода пара (не менее 1 метра).
- Не переполняйте внутреннюю чашу прибора.
- Используйте чашу для приготовления и подогрева еды только в мультишефе.
- Аккуратно обращайтесь с чашей. Избегайте повреждения антипригарного покрытия. В процессе приготовления используйте только специальную лопатку/ложку, входящую в комплект.
- Не перемещайте мультишеф в процессе работы.
- По окончании приготовления крышку открывайте аккуратно, избегая контакта с паром.
- Не закрывайте клапан сброса давления рукой. Это может привести к ожогам.

- Очистку клапана сброса давления необходимо производить каждый раз после использования прибора. Не используйте такие предметы, как иголки, булавки, для чистки клапанов сброса давления, это может привести к повреждению прибора.
- Не накрывайте мультишеф и не ставьте на него посторонние предметы.
- Во время работы прибор нагревается, не касайтесь чаши, крышки чаши незащищенными руками.
- Внутреннюю чашу не рекомендуется мыть в посудомоечной машине.
- Не распыляйте и не наносите на прибор какие-либо химикаты.
- В случае подозрений на некорректную работу устройства (блокировка после окончания цикла либо невыполнение отмены

установок во время приготовления пищи под давлением) рекомендуем обратиться в службу информационной поддержки компании BORK.

- Не поворачивайте рычаг блокировки с превышением обычного силового воздействия.
- Внутреннее покрытие чаши и резиновый уплотнитель внутренней крышки имеют естественный износ, срок эксплуатации зависит от аккуратности обращения.
- В процессе эксплуатации или хранения прибора вы можете ощутить специфический запах, что не является свидетельством о неисправности. Рекомендуем произвести очистку прибора.
- Производите чистку мультишефа после каждого использования. При чистке и обслужи-

вании соблюдайте инструкции, приведенные в разделе Чистка и уход.

- Для обеспечения безопасности и правильного функционирования прибора используйте только оригинальные расходные материалы и аксессуары BORK или одобренные производителем аналоги.
- Избегайте попадания прямых солнечных лучей. Не устанавливайте прибор вблизи других источников тепла.
- Не используйте абразивные чистящие средства или жесткие металлические мочалки для чистки.
- Не допускайте попадания инородных тел и жидкости в корпус прибора, это может привести к его повреждению.
- Вынимайте вилку сетевого шнура из розетки электросети, когда оставляете прибор

без присмотра, по окончании использования, а также перед чисткой, перемещением и перед тем, как убрать его на хранение.

- Не удаляйте и не повреждайте шильд с информацией о приборе и его серийном номере. Он необходим для точной идентификации прибора в случае возникновения неисправности.
- Транспортировка изделия допускается только в заводской упаковке, а также в зафиксированном положении.
- Утилизируйте устройство в соответствии и с соблюдением требований законодательства страны, в которой осуществляется реализация.

МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование и передать в ближайший сервисный центр компании BORK для тестирования, замены или ремонта.
- В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании BORK. Адреса и телефоны сервисных центров можно узнать на сайте bork.ru или по телефону 8 800 500 88 99.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220–240 В

Частота: 50 Гц

Мощность: 1400 Вт

Габариты (В×Ш×Г): 290×280×400 мм

Объем: 5 л

Вес: 7,5 кг

Сделано в Корее

Информация о назначении изделия: устройство с микропроцессорной автоматикой, предназначено для приготовления пищи. Специальные условия реализации не установлены.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Мультишеф: 1 шт.

Внутренняя чаша: 1 шт.

Контейнер для сбора конденсата: 1 шт.

Мерный стакан: 1 шт.

Лопатка: 1 шт.

Решетка для приготовления на пару: 1 шт.

Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном: 1 шт.

Внимание! Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и технические характеристики. Новейшую версию данного руководства можно посмотреть на сайте bork.ru.

Уважаемый покупатель, при возникновении любых вопросов, связанных с покупкой, эксплуатацией и обслуживанием техники BORK, вы можете проконсультироваться по телефону

8 800 500 88 99

(служба информационной поддержки).

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



Товар сертифицирован. Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 3 годам с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам. Информацию о соответствии можно найти по адресу: <http://www.bork.ru>.

Товар сертифицирован № TC RU C-DE.AL15.B.00539.

Срок действия — с 13.07.2016 по 12.07.2018 включительно.

Орган по сертификации продукции и услуг — ЗАО «Спектр-К».

Изменения данных сертификации происходят в срок не чаще 1 раза в 2 года и находят отражение в обновленном сертификате соответствия.

ИСТИННЫЕ ШЕДЕВРЫ ДОМАШНЕЙ КОЛЛЕКЦИИ





МУЛЬТИШЕФ U803

- Более 200 рецептов с автоматическим приготовлением
- Объемный четырехзонный нагрев
- Удобство управления
- Технология «1+1»™ — приготовление с точностью до 1 градуса и 1 минуты



ДЕКАНТЕР Z600

- Равномерное насыщение напитка очищенным кислородом
- Преобразует «молодое» вино в «зрелое» за несколько минут
- Нейтрализует и смягчает танины
- Возможна работа от аккумулятора
- Объем графина 750 мл



БЛЕНДЕР B802

- Супермощный мотор — 2200 Вт
- Функция нагрева
- Система смешивания ProKinetix
- Тончайшее измельчение
- 12 скоростей, 5 программ



СОКОВЫЖИМАТЕЛЬ Z800

- Комбинированная система отжима
- Универсальная конструкция конуса для отжима всех видов цитрусовых
- 2 степени фильтрации сока
- Функция «Капля-стоп»



ЧАЙНИК K810

- Технология заваривания чая
- Индивидуальные настройки температуры и крепости заваривания чая
- Функция отложенного старта
- Функция поддержания температуры



ГРИЛЬ G802

- Съемный термощуп для приготовления сочного мяса
- Автоматические программы
- Система равномерного нагрева — Element IQ
- Устойчивое к царапинам антипригарное покрытие Quantanium
- Регулировка угла наклона рабочей поверхности



Видеообзоры бытовой техники премиум-класса, советы экспертов, рецепты и звездные гости — все это вы найдете на официальном канале BORK на YouTube.



Коллекция бытовой техники премиум-класса, отзывы клиентов о продукции BORK, полезные советы и новости из официальных бутиков бренда.



Советы по выбору бытовой техники, рецепты от бренд-шефа, дизайнерские решения и другие идеи для красивой и комфортной жизни от экспертов BORK.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Компания BORK несет гарантийные обязательства в течение 1 года с даты продажи данного изделия.

Во избежание недоразумений убедительно просим Вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен при наличии правильно и разборчиво указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер на изделии должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

При нарушении этих условий и в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стерты или переписаны, гарантийный талон признается недействительным. В случае, если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законом о защите прав потребителей, гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты изготовления изделия.

Изделие МУЛЬТИШЕФ

Модель U 800

Серийный номер

Дата приобретения

Информация о фирме-продавце
(наименование, юридический
адрес)

Дата изготовления закодирована в серийном номере изделия, например:
1 и 2-й знаки — неделя изготовления; 3 и 4-й знаки — год изготовления; последние
5 цифр — серийный номер.

Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет.
С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.

Подпись покупателя

Подпись продавца

М.П.

Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного изготовителем лица), импортера, информация для связи с ними указаны на упаковке изделия.

УСЛОВИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Изготовитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц, повлекших повреждение изделия.

Гарантия не распространяется:

- на элементы и детали, имеющие естественный износ. При этом под естественным износом понимаются последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия.

Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства по эксплуатации;
- попаданием посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных внутрь корпуса изделия;
- воздействием высоких и низких внешних температур на нетермостойкие части изделия;
- механическими воздействиями;

- неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в руководстве по эксплуатации изделия, или с несоответствием параметров питающей сети государственным стандартам Российской Федерации;
- использованием изделия в промышленных и/или коммерческих целях;
- повреждением электрических шнуров;
- использованием чистящих средств, не предусмотренных данным руководством по эксплуатации;
- использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей;
- обстоятельствами непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния).

Замена в изделии неисправных частей (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на все изделие, либо на замененные части.

АДРЕС СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА

ООО «Сервис», Москва, Большая Садовая ул., 10.

Актуальная информация о наличии сервисных центров в вашем регионе на сайте borg.ru или по телефону 8 800 500 88 99.

